



心繫生活每一程

# 港鐵

## 八達通/二維碼乘車簡介

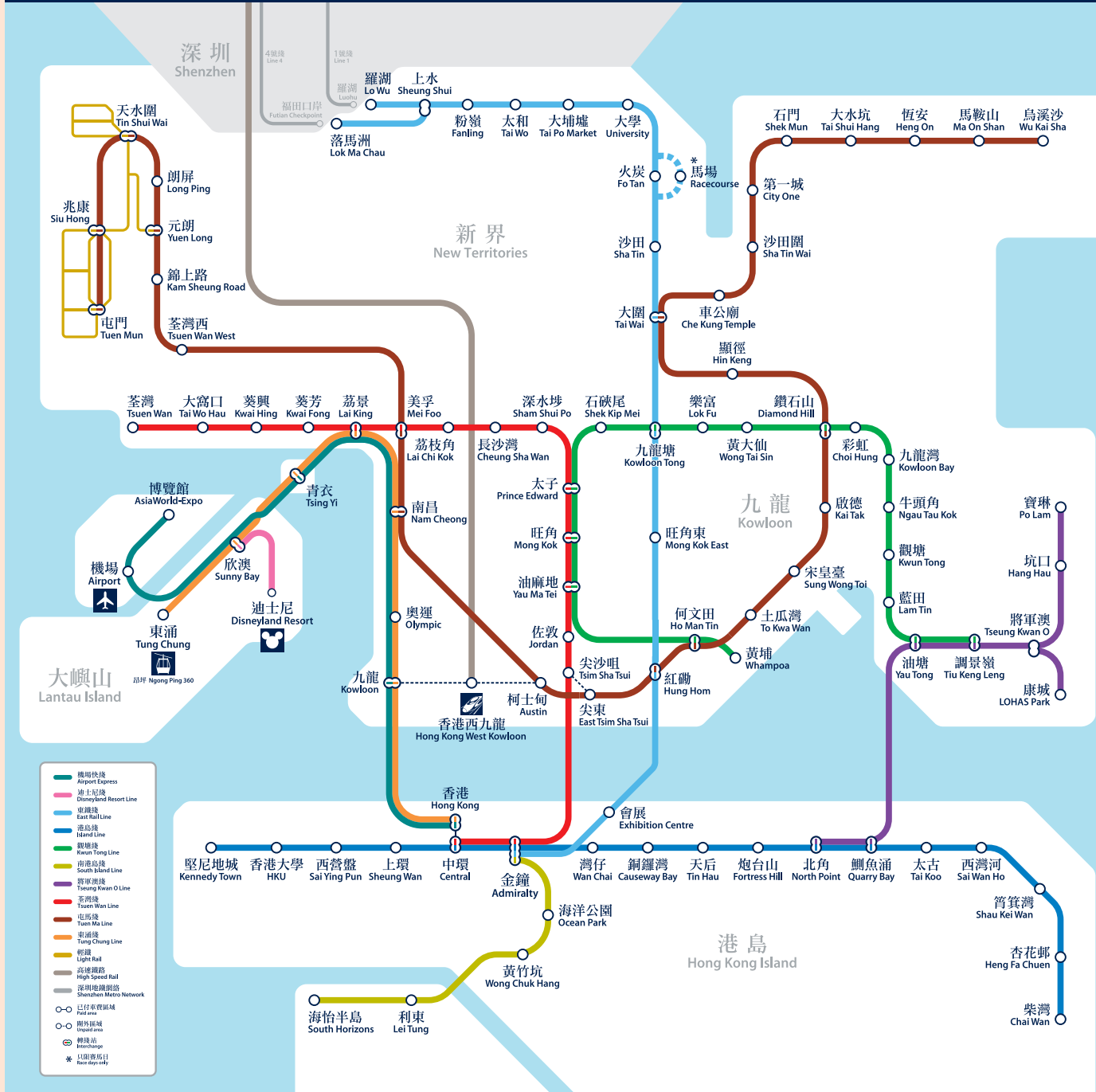
### MTR

### Octopus / QR Code Travel Information



L1323 05/2022

# 港鐵路綫圖 MTR system map



港鐵熱綫 MTR Hotline : 2881 8888

[www.mtr.com.hk](http://www.mtr.com.hk)

以上資料如有任何更改，恕不另行通知。請到港鐵站或於港鐵網站查詢最新詳情。

The information is subject to change without any prior notice. Please check at MTR stations or MTR website for updates.



MTR Corporation Limited  
香港鐵路有限公司

東鐵綫將由紅磡站延伸至金鐘站，途經即將啟用的會展站。  
The East Rail Line will be extending its railway services from Hung Hom Station to Admiralty Station via the new Exhibition Centre Station.



## 港鐵網絡覆蓋全港

港鐵一直致力為乘客提供安全、快捷、方便和可靠的鐵路服務。覆蓋港九新界的港鐵系統由9條路綫組成，包括觀塘綫、荃灣綫、港島綫、南港島綫、東涌綫、將軍澳綫、東鐵綫、屯馬綫及迪士尼綫。此外，港鐵亦為新界西北的居民提供輕鐵和港鐵巴士服務，全面照顧各區需要。

港鐵同時營運連接香港國際機場和市區的機場快綫，以及來往內地多個城市的直通車客運及高速鐵路服務，為香港居民和遊客提供更多便利。



## 使用八達通乘搭港鐵

乘客可於任何客務中心購買成人、小童或長者八達通，並可於客務中心或設於站內的增值機隨時為八達通增值。

八達通之售價包括港幣50元可退還按金。若八達通餘額不足以支付車費，其一次備用限額（於2017年10月1日或之後發出的八達通）為港幣50元。

此外，60-64歲香港居民使用樂悠咭、65歲或以上長者使用長者八達通或個人八達通（包括樂悠咭）、合資格殘疾人士使用註有「殘疾人士身分」個人八達通，及在本港就讀的合資格全日制學生使用「學生身分」個人八達通，均可享特惠車費優惠。詳情請參閱「政府長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃港鐵八達通乘車簡介」或「合資格學生港鐵八達通乘車簡介」。

### 八達通價目表

種類	售價（港幣）
成人 	200 元
長者 	100 元
小童 	100 元

## 使用二維碼乘搭港鐵

乘客可以使用二維碼乘搭港鐵，詳情請參閱港鐵網頁。

## 東鐵綫頭等服務

乘客可選擇支付頭等額外費享用東鐵綫的頭等車廂服務，頭等額外費相等於該程東鐵綫車程的普通等正價車費。

### 使用八達通

使用八達通的乘客，請於進入頭等車廂前在頭等核准器以八達通登記。頭等核准器設於東鐵綫月台及通往頭等車廂的通道門旁，只需把八達通輕觸頭等核准器，待綠燈亮起及有聲響，即表示已獲確認進入頭等車廂。

### 頭等核准器



### 使用二維碼

乘客可於入閘前於手機應用程式選擇乘搭頭等。一經入閘，車票等級不可轉換。





## The MTR Network Covers the Whole of Hong Kong

At the MTR, we strive to bring passengers a safe, fast, convenient and reliable railway service through our comprehensive network. This network comprises nine lines, the Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line, Island Line, South Island Line, Tung Chung Line, Tseung Kwan O Line, East Rail Line, Tuen Ma Line and Disneyland Resort Line. Together with the Light Rail and MTR Bus networks in the Northwest New Territories, passengers can travel quickly and efficiently to destinations throughout Hong Kong, Kowloon and the New Territories.

The MTR also operates the Airport Express between Hong Kong International Airport and downtown Hong Kong, as well as providing speedy Through Train and High Speed Rail services to major cities in Mainland China, giving added convenience for both tourists and local residents.






## Using Octopus on the MTR

Adult, Child or Elder Octopus are available for sale at any Customer Service Centre. Passengers can add-value to an Octopus by using the Add-Value Machine or by going to the Customer Service Centre in any station.

The price of an Octopus includes a HK\$50 refundable deposit. If the remaining value stored on an Octopus is less than the amount of the fare being paid, the convenience limit of up to HK\$50 on a single occasion for Octopus (issued on or after 1 Oct 2017) is permitted to enable the cardholder to complete the journey.

Hong Kong residents aged 60-64 using JoyYou Card, senior citizens aged 65 or above using Elder Octopus or Personalised Octopus (including JoyYou Card), Eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" and eligible full-time students studying in Hong Kong with personalised Octopus with "Student Status" can enjoy concessionary fares on the MTR network. For more details, please refer to the "MTR Octopus Travel Information for the Government Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities" or "MTR Octopus Travel Information for Eligible Students"

### Octopus Price List

Type	Price (HK Dollar)
Adult 	\$200
Elder 	\$100
Child 	\$100

## Using QR Code on the MTR

Passengers may use QR Code to ride on the MTR. Please refer to MTR website for details.

## First Class Service on East Rail Line

Passengers have the option of paying a premium to enjoy the East Rail Line's First Class Service. The First Class Premium is equivalent to the normal Standard Class Fare for the same East Rail Line journey.

### Using Octopus

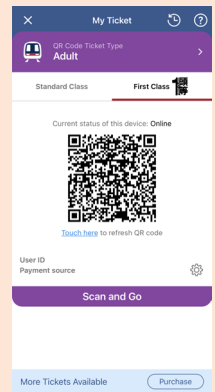
Before entering the First Class compartment, passengers must validate their Octopus for First Class by tapping their Octopus on a First Class Processor. The processors are located on the platforms of the East Rail Line or beside the gangway doors of the First Class compartment. There will be a green light and "beep" sound once an Octopus has been validated.

### First Class Processor



### Using QR Code

Passengers may choose First Class Service before gate entry via QR Code on mobile apps. The ticket type cannot be changed after gate entry.



## 備註

1. **頭等額外費**：乘客享用東鐵綫頭等車廂服務，除支付上列車費外，另須支付頭等額外費，額外費相等於該程東鐵綫車程的八達通或二維碼車費。
2. 小童八達通車費只適用於3至11歲的乘客。
3. 所有合資格學生使用「學生身分」個人八達通，可於港鐵全綫享有特惠車費，但不包括機場快綫、港鐵接駁巴士以及往返羅湖或落馬洲站的車程。詳情請參閱「合資格學生港鐵八達通車費表」。

4. 在政府推行的「政府長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃」\*下，60-64歲香港居民以樂悠咭、65歲或以上長者以長者八達通或個人八達通（包括樂悠咭）及合資格殘疾人士以註有「殘疾人士身分」個人八達通使用港鐵本地服務，包括港鐵、輕鐵、港鐵巴士（新界西北）及港鐵接駁巴士，每程只需\$2<sup>#</sup>。如原有車費低於\$2，只須付原價。詳情請參閱「政府長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃港鐵八達通車費表」。

\*合資格殘疾人士指65歲以下、殘疾程度達100%的綜合社會保障援助（綜援）受助人，或65歲以下的傷殘津貼受惠人。

<sup>#</sup>不適用車程：

60-64歲香港居民：機場快綫、東鐵綫頭等、往返羅湖、落馬洲及馬場站的車程。

65歲或以上長者及合資格殘疾人士：機場快綫、東鐵綫頭等、往返羅湖及落馬洲站的車程。

5. 有關二維碼車費如下：

12-64歲的乘客 (包括學生、長者及合資格殘疾人士)	成人 二維碼車費
3-11歲的乘客 (包括合資格殘疾人士) 65歲或以上的乘客 (包括合資格殘疾人士)	特惠 二維碼車費

6. 尖沙咀站及尖東站為兩個獨立車站，分別設有出入閘機。
  - i. 持有八達通的乘客於30分鐘內在該兩站轉綫，將被視作一程車程。乘客於出閘時須先繳付轉綫前車費，然後以同一張八達通繼續車程；於目的地出閘時，餘下車費會被扣除。如合計車費總額比轉綫前車費低，多付的車費亦會於目的地出閘時退回；但是，任何於這兩個車站同站出入閘的旅程，都被視作獨立車程而不作為轉綫車程的一部份，須獨立收費。乘客請緊記於出閘及再入閘期間不得使用該八達通乘搭其他交通工具(包括輕鐵、港鐵巴士及港鐵接駁巴士)，或繳付多於9次非乘搭交通工具的交易，否則將被視作兩程獨立車程計算並分別收費。
  - ii. 使用二維碼的乘客如欲經尖沙咀或尖東站乘搭另一條港鐵綫，將被視作兩程車程。須先於尖沙咀或尖東站出閘時掃描二維碼支付轉綫前的車費；然後於另一車站（尖沙咀或尖東站）再掃描二維碼入閘繼續餘下車程，並於目的地出閘時掃描二維碼支付這第二程的車費。但兩程的合計車費可能高於在其他轉綫車站如九龍塘、美孚或南昌站轉綫往目的地。

7. 乘客於同一車站出入閘，須繳付指定費用，詳情請參閱「車票發出條件」。
8. 未能出示有效車票的乘客，須繳付附加費，詳情請參閱「車票發出條件」。

## Remarks

1. **First Class Premium:** The premium payable by passengers travelling in the First Class compartment on East Rail Line trains is equivalent to the Octopus or QR Code fare for the same East Rail Line journey.
2. Child Octopus fares are only applicable to passengers aged 3 to 11.
3. Eligible full-time students studying in Hong Kong using Personalised Octopus with "Student Status" can enjoy Concessionary fares on the MTR network, with the exception of the Airport Express, MTR Feeder Bus and journeys to or from Lo Wu and Lok Ma Chau stations. Please refer to the "MTR Octopus Fare Chart for Eligible Students" for details.
4. With the implementation of the Government Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities" \*, Hong Kong residents aged 60-64 using JoyYou Card, senior citizens aged 65 or above using Elder Octopus or Personalised Octopus (including JoyYou Card) and Eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" can enjoy \$2 per journey# for MTR domestic services, including MTR, Light Rail, MTR Bus (Northwest New Territories) and MTR Feeder Bus. If the original fare for the journey is lower than \$2, the original fare will be charged.

\* Eligible persons with disabilities refers to recipients under the Comprehensive Social Security Assistance Scheme aged below 65 with 100% disabilities, and recipients of a Disability Allowance aged below 65.

<sup>#</sup> Ineligible trips:

Hong Kong residents aged 60-64: Airport Express, First Class Service of East Rail Line, journeys to and from Lo Wu, Lok Ma Chau and Racecourse stations.

Senior citizens aged 65 or above and eligible persons with disabilities: Airport Express, First Class Service of East Rail Line and journeys to and from Lo Wu and Lok Ma Chau stations.

5. Fares for QR Code as follow:

Passengers aged 60-64 (including Students, Senior Citizens and Eligible Persons with Disabilities)	Adult QR Code fares
Passengers aged 3-11 (including Eligible Persons with Disabilities) Passengers aged 65 or above (including Eligible Persons with Disabilities)	Concessionary QR Code fares

6. Tsim Sha Tsui and East Tsim Sha Tsui are two separate stations and have separate entry and exit ticket gates.
  - i. Octopus users who interchange between these two stations within 30 minutes will be considered as having taken one journey. The full fare for the first sector travelled will be deducted when exiting the first station. The remaining balance of the fare will be deducted upon exit at the final destination. If the total fare is less than the first sector charged, a refund of the amount over-deducted will be credited to the Octopus at the final exit gate. However, any same station entry and exit trip at these two stations will be treated as a separate journey, and not form a part of an interchange journey, with a separate fare. Passengers are reminded not to use the same Octopus on other transport (including Light Rail, MTR Bus and MTR Feeder Bus) or make more than 9 non-transport related transactions during the 30-minute interchange interval. Otherwise, full fares for two separate journeys will be charged.
  - ii. Passengers using QR Code and changing Lines at Tsim Sha Tsui or East Tsim Sha Tsui station will be treated as two separate journeys. Passengers need to scan the QR Code to pay the fare of the first journey at the exit gate of Tsim Sha Tsui or East Tsim Sha Tsui station. After that, passengers will need to scan the QR Code to enter another station (Tsim Sha Tsui or East Tsim Sha Tsui station) to travel to their destination station and then scan the QR Code to pay the fare of this journey at the exit gate. Passengers may choose a different route to their destination station by interchanging at Kowloon Tong, Mei Foo or Nam Cheong stations where only one QR Code is required. Fares for journeys using two QR Code Tickets may be higher than those using only one QR Code.
7. Passenger is liable to pay a specified charge for same station entry and exit. Please refer to the "Conditions of Issue of Tickets" for further details.
8. A passenger who travels without a valid ticket is liable to pay a surcharge. Please refer to the "Conditions of Issue of Tickets" for further details.